

Serie 500

S P E T T R O D E N S I T O M E T R O



Guida introduttiva



Federal Communications Commission Notice (Stati Uniti)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

NOTE: Shielded interface cables must be used in order to maintain compliance with the desired FCC and European emission requirements.

Industry Canada Compliance Statement (Canada)

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

The Manufacturer: X-Rite, Incorporated
Der Hersteller: 4300 44th Street, S.E.
El fabricante: Grand Rapids, Michigan 49512
Le fabricant:
Il fabbricante:

Declares that: Spectrodensitometer
gibt bekannt: 500 Series
advierte que:
avertit que:
avverte che:



is not intended to be connected to a public telecommunications network.
an ein öffentliches Telekommunikations-Netzwerk nicht angeschlossen werden soll.
no debe ser conectado a redes de telecomunicaciones públicas.
ne doit pas être relié à un réseau de télécommunications publique.
non deve essere connesso a reti di telecomunicazioni pubblici.

DICHIARAZIONE CE

Nome del Fabbricante: X-Rite, Incorporated
Rappresentante Autorizzato: X-Rite, Incorporated
Siemensstraße 12b • 63263 Neu-Isenburg
Germany
Telefono: +49 (0) 61 02-79 57-0
Fax: +49 (0) 61 02 -79 57-57
Nome del Modello: Spettrodensitometro
Numero del Modello: Serie 500
Direttive di Conformità: EMC 89/336/EEC LVD 73/23/EEC

RoHS/WEEE

I prodotti X-Rite soddisfano la Direttiva RoHS (Restriction of Hazardous Substances - Restrizioni nell'Impiego di Sostanze Pericolose) 2002/95/EC e la Direttiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment - Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche, RAEE) 2002/96/CE dell'Unione Europea. Consulta il sito web www.xrite.com per ulteriori informazioni sulla conformità della X-Rite con le direttive RoHS/WEEE (RAEE).

Avviso di proprietà

Le informazioni contenute in questo manuale derivano da dati di proprietà o sotto tutela di brevetto della X-Rite Incorporated. Il fatto che queste informazioni siano pubblicate in questo manuale non implica alcun diritto di riprodurre o di usare questo manuale per scopi diversi dalla installazione, dal funzionamento o dalla manutenzione dello strumento. Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, trascritta, trasmessa, memorizzata in un sistema di ricerca o tradotta in altre lingue o in linguaggio elettronico in alcuna forma o con alcun mezzo, elettronico, magnetico, meccanico, ottico, manuale o altro, senza il permesso scritto di un dirigente della X-Rite, Incorporated.

Questo prodotto è tutelato da uno o più dei seguenti brevetti: 4,591,978; 5,015,098; 5,691,817; e 6,002,488. Altri brevetti sono in corso di completamento. Dietro richiesta possono essere forniti numeri di brevetto esteri.

Copyright © 2011 per X-Rite, Incorporated

“TUTTI I DIRITTI RISERVATI

X-Rite® è un marchio registrato dal X-Rite, Incorporated. Tutti gli altri marchi, nomi commerciali e di prodotto appartengono ai rispettivi proprietari.

AVVISO: Per conformare con i desiderati regolamentazioni di emissione per Europa ed il FCC, utilizzare i cavi d'interfaccia protetti contro l'interferenze elettromagnetiche.

AVVERTIMENTO: NON usare questo apparecchio in ambienti esplosivi.

AVVERTENZA: Non usare un altro caricabatterie che non è del pezzo X-Rite SE30-177 (100-240V), per evitare il rischio di malfunzionamento dell'apparecchio. Usare solamente gli accumulatori SE15-26 di X-Rite, è possibile che altri tipi possano scoppiare e causare danno personale.

Iniziazione

Questo documento si propone di far conoscere all'utente lo Spettrodensimetro della serie 500 della X-Rite. Se si ha bisogno di altre istruzioni o informazioni, si può trovare un completo manuale dell'operatore in un file di formato tascabile (PDF) sul CD inviato con lo strumento.

Indice

Che fare prima di tutto...	5
Rimozione dall'imballaggio e ispezione	5
Sbloccare l'obbiettivo	5
Caricare la batteria	6
Attivare l'alimentazione	6
Descrizione e caratteristiche dello strumento	7
Menu principale	7
I tasti.....	7
Schermata di funzione.....	9
Uso dello strumento	11
Fasi operative: le basi.....	11
Tecniche di misurazione.....	12
Come prendere una misurazione	13
Calibrazione dello strumento	14
Calibrazione del bianco.....	14
Configurazione dello strumento	15
Impostazioni di configurazione.....	15
Funzioni dello strumento	20
Selezione di una funzione	20
Selezione di un modo di misurazione.....	21
Accesso alla opzioni.....	21
Selezione di un illuminante (528, 530)	22
Messaggi di errore della finestra di dialogo	23

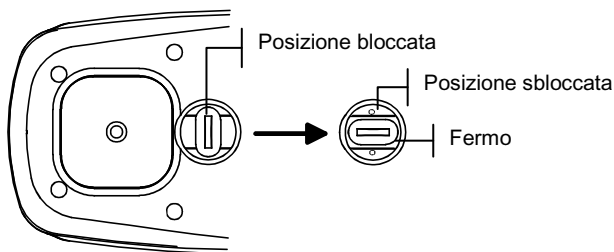
Che fare prima di tutto...

Rimozione dall'imballaggio e ispezione

- Rimuovere lo strumento dall'imballaggio di spedizione. Conservare l'imballaggio originale, per poter eventualmente rispedito lo strumento. La X-Rite può fornire un nuovo cartone di spedizione, se necessario.
- Controllare che lo strumento non sia danneggiato. Se si nota un danno intervenuto durante la spedizione, informarne immediatamente la ditta di spedizione. Non iniziare l'installazione prima che un agente della ditta di spedizione non abbia verificato il danno
- Verificare il contenuto della confezione rispetto all'elenco contenuto nell'imballaggio e all'ordine originale. Si può trovare nel manuale dell'operatore un disegno dettagliato del contenuto dell'imballaggio e una lista delle parti.

Sbloccare l'obiettivo

L'obiettivo dello strumento deve essere sbloccato per prendere le misure (Lo strumento è spedito con l'obiettivo bloccato). Quando non si usa lo strumento, ribloccare l'obiettivo per proteggere le componenti ottiche. Un fermo rotante sul fondo dello strumento blocca l'obiettivo in posizione di chiusura.



Per sbloccare l'obiettivo:

1. Tenere l'obiettivo premuto contro lo strumento e far ruotare il fermo
2. Allineare il fermo in modo che corrisponda all'interruttore nell'obiettivo.
3. Rilasciare dolcemente per aprire l'obiettivo.

Caricare la batteria

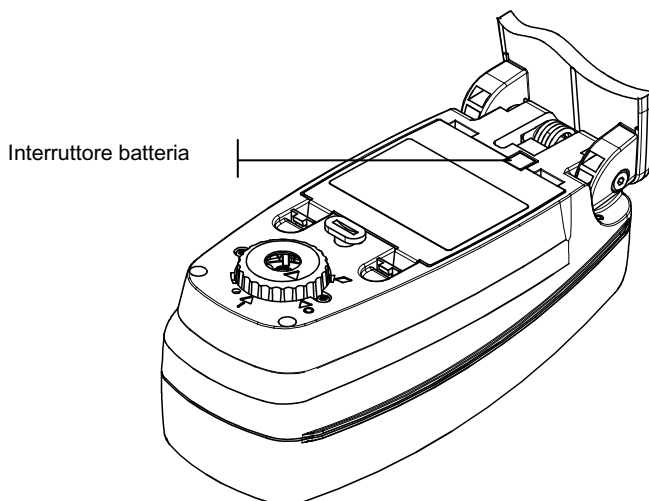
Usare solo gli adattatori CA in dotazione o il caricabatteria facoltativo di X-Rite. La batteria deve rimanere sempre nello strumento per farlo funzionare. Prima dell'uso iniziale "a distanza" (portatile) dello strumento, caricare la batteria per circa tre ore. Tuttavia se è necessario usare lo strumento, esso può essere fatto funzionare "collegato" all'adattatore CA durante il caricamento della batteria.

Per connettere all'adattatore CA:

1. Verificare che il voltaggio indicato sull'adattatore sia conforme al voltaggio della corrente CA dell'area. Se non è conforme, rivolgersi alla X-Rite o ad un rappresentante autorizzato.
2. Inserire la piccola spina dall'adattatore nella presa di entrata della corrente sullo strumento. (Se si usa un cavo seriale SE108-92, si può connettere l'adattatore in un connettore all'estremità del cavo.)
3. Connettere l'adattatore in una presa a muro di corrente CA.

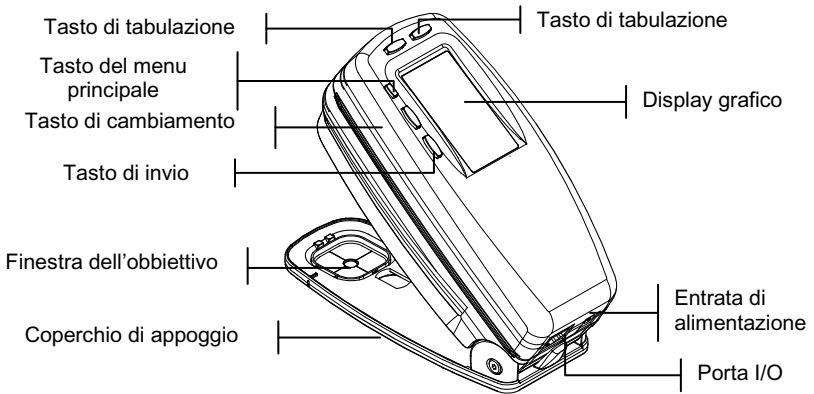
Attivare l'alimentazione

L'interruttore della batteria — situato sulla parte inferiore dello strumento — accende e spegne lo strumento durante il funzionamento a batteria. Quando l'adattatore CA è collegato, lo strumento rimane acceso e l'interruttore della batteria non ha influenza.



Descrizione e caratteristiche dello strumento

Lo spettrodensitometro delle Serie 500 della X-Rite dipende da un motore spettrofotometrico integrato, che consente misurazioni precise. Questo strumento ha chiavi intuitive e display grafici ad alto contrasto.



Menu principale

Quando lo strumento è collegato all'alimentazione per la prima volta, appare la schermata principale (livello superiore), che consiste di due aree: menu principale e dati strumento/opzione. Il lato sinistro dello schermo elenca tutte le opzioni disponibili. Il lato destro dello schermo elenca le informazioni dello strumento, quando è evidenziato il titolo del menu principale e informazioni di opzione, quando viene evidenziata una funzione.

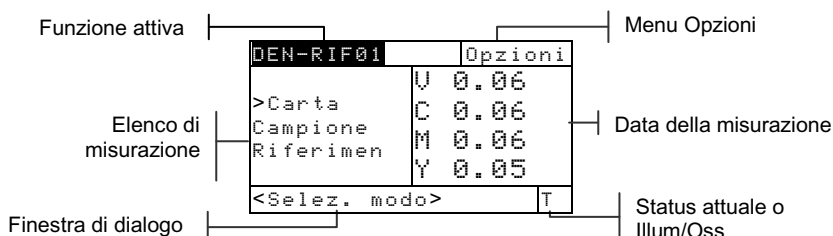
I tasti

Eseguire un percorso di menu o di opzione con i cinque tasti disposti intorno al display. Ogni tasto ha un unico simbolo per eseguire un'operazione specifica.

- ↓ **Tasto di tabulazione verso il basso** – fa avanzare la barra evidenziata (video inverso) verso il “punto di arresto della tabulazione” seguente disponibile. Un “punto di arresto della tabulazione” indica un elemento che può essere azionato più avanti, come una misurazione o un’opzione di regolazione. Gli arresti della tabulazione seguono normalmente una sequenza da sinistra a destra o dall’alto verso il basso. Quando viene raggiunto l’ultimo arresto, il tasto seguente ritorna al primo arresto tabulare in quell’elenco di menu.
- ↑ **Tasto di tabulazione verso l’alto** – esegue le stesse funzioni del tasto di tabulazione verso il basso, salvo che nell’ordine inverso, in quanto segue una sequenza da destra a sinistra e dal basso verso l’alto.
- ← **Tasto di invio** – attiva l’elemento evidenziato. Se la funzione è un menu, quale un’opzione, appare il menu di opzione. Se si tratta di un valore, il valore aumenta verso la prossima scelta. Quando si immette una funzione attiva dal menu principale, questa viene visualizzata con un’evidenziazione sulla prima operazione richiesta nell’elenco di misurazione (generalmente carta o campione).
- ↶ **Tasto di cambiamento** – fa indietreggiare di un livello di menu lo schermo dello strumento. Per esempio, se si sta modificando un’opzione o un valore al momento in cui il tasto è abbassato, i cambiamenti sono arrestati e appare lo schermo o il menu precedente.
- ✕ **Tasto del menu principale** – fa ritornare la schermata dello strumento al menu principale con **Menu principale** evidenziato. Si tratta di un modo rapido per uscire da una funzione. Se si sta modificando un’opzione o un valore al momento che il tasto è premuto, il cambiamento viene annullato e viene reinstallata l’impostazione precedente.

Schermata di funzione

La schermata di funzione dello strumento si suddivide in sei aree principali: Funzione attiva, Menu Opzioni, Elenco delle misurazioni, Dati di misurazione, Finestra di dialogo dell'utente e Stato attuale o Illum/Oss.



- **Funzione attiva** – Quest'area visualizza il modo attuale di misurazione. Premendo il tasto Invio \leftarrow quando il modo è evidenziato, scorrere attraverso i modi evidenziati (per esempio, Densità e Densità-RefXX).
- **Menu Opzioni** – Ogni funzione attiva contiene un menu di opzione, che ha una o più opzioni modificabili. Premendo il tasto Invio \leftarrow quando il menu è evidenziato appare una lista di opzioni disponibili (per esempio, Colore e Modo).
- **Elenco di misurazione** – Questa porzione dello schermo visualizza gli elementi di misurazione disponibili per la funzione attiva. Quando l'evidenziazione è situata su un elemento fuori dell'elenco di misurazione, appare una freccia (>) a sinistra dell'elemento attivo di misurazione. Il dato corrispondente è rappresentato nella porzione di dati di misurazione dello schermo. Nell'esempio citato più sopra, il dato visualizzato rappresenta il valore della carta.
- **Dati di misurazione** – Questa porzione dello schermo visualizza istantaneamente i dati di misurazione per la funzione attiva. I dati di misurazione fuori campo o incapaci di apparire nello spazio riservato sullo schermo appaiono come XXX.

- **Finestra di dialogo utente** – Questa porzione (linea inferiore, che non include lo Status o l'illum/obs) indica il modo attuale o la condizione dello strumento. Per esempio, quest'area può indicare che una misurazione è richiesta, quando una fase è evidenziata nell'elenco di misurazione. Ogni condizione di errore incontrata durante una misurazione è anche visualizzata in quest'area. *Vedere Messaggi di errore della finestra di dialogo utente, per maggiori informazioni relative ai messaggi di errore.*
- **Status attuale o Illum/Oss** – Questa porzione dello schermo indica lo Status attuale o l'illuminante osservatore selezionato. Per le funzioni colorimetriche, premere il tasto di invio ↵ per scorrere attraverso tutti gli illuminanti disponibili. Lo Status dello strumento è cambiato grazie alla configurazione. *Vedere Configurazione dello strumento.*

Uso dello strumento

Fasi operative: le basi

Vi sono tre tecniche di base usate per navigare attraverso gli schermi dello strumento, selezione di funzioni e impostazioni e determinazione di valori.

Apertura di un menu o di una funzione

L'apertura di un menu o di una funzione dà accesso a elementi aggiuntivi relativi al menu o ad informazioni specifiche per una funzione. Qui di seguito vi sono esempi di un menu tipico e di schermi di funzione.

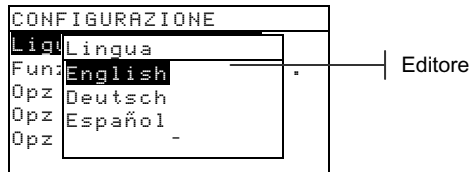


Per aprire un menu o una funzione:

1. Usare il tasto di tabulazione verso l'alto \uparrow o il tasto di tabulazione verso il basso \downarrow per evidenziare il menu o la funzione desiderate.
2. Premere il tasto Invio \leftarrow .

Apertura di un editore

L'apertura di un editore consente di selezionare elementi e/o valori di correzione per una selezione o una funzione. Qui di seguito viene illustrato un esempio di editore.



Per aprire un correttore:

1. Usare i tasti di tabulazione \updownarrow per evidenziare la selezione o la funzione desiderata.

2. Premere il tasto di invio **↵** per accedere al correttore.

Selezione da un elenco

Molte impostazioni e funzioni consentono di selezionare elementi specifici da un elenco. Gli elenchi possono essere trovati in ogni tipo di schermata: menu, correttore, funzione ecc.

Per selezionare un elemento da un elenco:

1. Usare i tasti di tabulazione **↕** per evidenziare l'elemento desiderato nell'elenco.
2. Premere il tasto di invio **↵** per salvare la selezione (e ritornare allo schermata precedente).

Correzione di un valore

Molte impostazioni e funzioni consentono di modificare valori specifici. I valori sono tipicamente corretti nelle schermate di correzione.

Per correggere un valore:

1. Usare il tasto di tabulazione **↕** per evidenziare il valore desiderato.
2. Premere il tasto Entra **↵** per accedere l'editor.
3. Usare i tasti Tab **↕** per muovere il cursore sui valori desiderati (le frecce sopra e sotto della selezione designata). Premere il tasto Entra **↵** per accedere all'editor.

NOTA: Se il menu dell' editor include le lettere ed i simboli (come l' editor nome per lo standard), potete premer il tasto Entra **↵** ancora per paginare rapidamente attraverso i gruppi di lettere, simboli e numeri.

4. Usare i tasti Tab **↕** per evidenziare il numero desiderato e premere Entra **↵** per uscire dell'editor.
5. Dopo che gli edits sono completi, selezionare (illuminandolo) **Salva** e premere il tasto Entra **↵**.

Tecniche di misurazione

Per ottenere misurazioni precise e ripetibili, il fondo dell'obiettivo deve essere a piatto con la superficie da misurare. Quando l'oggetto da misurare è curvo e non è disponibile una superficie piatta, si deve usare

un'apparecchiatura fissa. Un'apparecchiatura fissa consente un posizionamento della tangente del campione al piano di misurazione. Se l'oggetto da misurare è più piccolo dell'obiettivo, si può aver bisogno di fare una piattaforma – alla stessa altezza dell'oggetto - per adagiare il resto dello strumento.

Come prendere una misurazione

Quando si deve prendere una misurazione, la finestra di dialogo dell'utente visualizza un prompt di misurazione. Usare le tecniche di misurazione appropriate, descritte in precedenza.

Per prendere una misurazione:

1. Attendere che il prompt <Misurare> appaia nella finestra di dialogo dell'utente.
2. Centrare la finestra obiettivo dello strumento su un campione di carta.
3. Abbassare e tenere lo strumento abbassato per eseguire una lettura.
4. Quando appare <Completata> nella finestra di dialogo utente, rilasciare lo strumento. Appaiono i dati dello strumento.

Calibrazione dello strumento

In circostanze normali lo strumento dovrebbe essere calibrato almeno una volta al giorno. La calibrazione giornaliera dello strumento assicura la migliore precisione e stabilità dello strumento stesso.

Calibrazione del bianco

IMPORTANTE: Ogni riferimento della calibrazione di bianco ha un insieme di valori esclusivi di riflettanze.. Usare il riferimento di calibrazione soltanto se i valori di riflettanze corrispondono ai insieme dello strumento che state calibrando. Il riferimento di calibrazione spedito con uno strumento è contrassegnato con un numero di serie corrispondente.. Se un riferimento di calibrazione differente è usato, i valori di riflettanze per tale riferimento devono essere inseriti nel strumento. Consultare il manuale dell'operatore se i valori necessità di essere modificati.

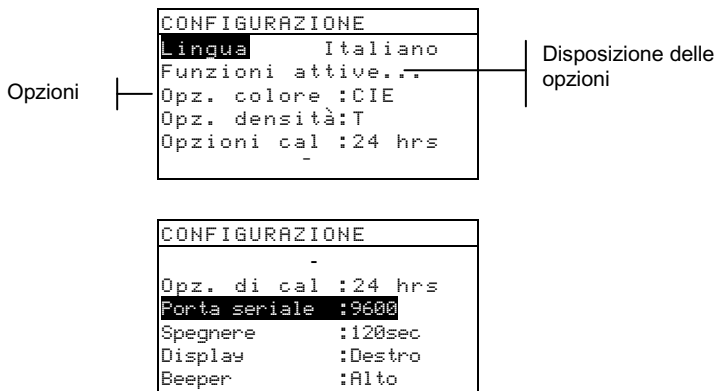
La funzione di calibrazione del bianco è usata per aggiornare il punto di calibrazione del bianco nello strumento.

NOTA: Se un'ottica cambia? Appare un messaggio durante la calibrazione del cambio, selezionare **M** e rimisurare il riferimento di calibrazione. Se gli elementi ottici dello strumento sono stati cambiati, deve essere eseguita una calibrazione completa. *Vedere il manuale dell'operatore.*

1. Assicurarsi che il riferimento di calibrazione è pulito prima dell'uso. Se necessario, pulire accuratamente il riferimento con un panno secco, senza filaccia. Non usare pulitrici o solventi di qualunque tipo.
2. Premere il tasto di tabulazione verso l'alto **↑** o il tasto di tabulazione verso il basso **↓** per evidenziare **Calibrazione**. Premere il tasto di invio **↵** per accedere alla funzione di calibrazione del bianco.
3. Centrare la finestra dell'obiettivo sopra la macchia bianca sul il riferimento. L'obiettivo dello strumento deve essere completamente regolato sul riferimento durante la misurazione di calibrazione.
4. Abbassare lo strumento verso l'obiettivo e mantenerlo stabile fino a che la finestra di dialogo dell'utente indica che la calibrazione è completata.
5. Ritornare il riferimento di calibrazione al suo involucro protettivo. Conservare il riferimento in un luogo sicuro y secco lontano dall'esposizione diretta ai raggi solari.

Configurazione dello strumento

Si può impostare lo strumento in base alle specifiche necessità. Questo viene realizzato in base al menu di configurazione, che ha più opzioni di quante possano essere visualizzate in uno schermo. Usare i tasti di \updownarrow per scorrere attraverso le opzioni.



NOTA: La maggior parte delle opzioni di configurazione è visualizzata a destra dell'opzione.

Impostazioni di configurazione

Eseguire le operazioni descritte in *Uso dello strumento* per regolare le impostazioni di configurazione.

Lingua

La configurazione Lingua permette di selezionare la lingua che si vuol visualizzare nello strumento: Inglese, Tedesco, Spagnolo, Francese, Italiano, Portoghese, Cinese, Giapponese.

Funzioni attive

La configurazione delle funzioni attive consente di selezionare le funzioni disponibili nel menu principale. Una > indica che la funzione è attiva.

NOTA: Usare il tasto di invio \leftarrow per cambiare dallo stato abilitato allo stato disabilitato delle funzioni e viceversa. Quindi usare il tasto di cambiamento \blacktriangleright Per ritornare al menu precedente.

Opzioni di densità

La configurazione delle opzioni di densità consente di determinare le seguenti impostazioni:

- **Status** – Seleziona lo Status usato per le funzioni di densità. Lo Status dipende dai filtri applicati ai dati di densità ottenuti da una misurazione. Tipi di Status disponibili: Status T, Status A, Status G, Status E, Ax, Tx, Ex, Status I, HIFI.
- **Precisione** – Determina se si vuole usare la precisione alta o normale quando sono visualizzati i valori di densità. Sono disponibili due formati di visualizzazione, precisione normale (predefinito) e alta precisione. L'alta precisione aggiunge semplicemente un'altra posizione decimale della risoluzione ai valori dei dati visualizzati.
- **Gruppo Grigio** - Permette di ESPANDERE la regione che lo strumento considera essere neutrale in colore. Per esempio: questo può essere specialmente utile su carta di giornale nella stampa di pagine 'gialle'.

Opzioni di colore (520, 528, 530)

La configurazione Opzioni di colore consente di determinare le seguenti impostazioni:

- **Metodo di laboratorio** – Calcolai valori $L^*a^*b^*$ usando il metodo CIE o il metodo Hunter.
- **Metodo LCh** (528, 530) – Calcola i valori $L^*C^*h^\circ$ usando sia il metodo $L^*C^*h^\circ(ab)$ che il metodo $L^*C^*h^\circ(uv)$.
- **Tolleranza CMC** (528, 530) – Stabilisce una serie di costanti da usare nel calcolo di DE_{CMC} .
- **Tolleranza CIE94** (528, 530) – Stabilisce una serie di costanti da usare nel calcolo di DE_{CIE94} .
- **Precisione** – Determina se si vuole usare una precisione alta o normale quando si visualizzano i valori del colore. Sono disponibili due formati di visualizzazione, precisione normale e alta precisione (formato predefinito). L'alta precisione aggiunge semplicemente un'altra posizione decimale della risoluzione ai valori dei dati visualizzati.

Calibrazione

La configurazione di calibrazione permette di determinare le seguenti impostazioni:

- **Calibrazione completa** – *Richiesta solo in circostanze speciali. Vedere il manuale dell'operatore.*
- **Immettere riflettanze** – Immettere manualmente valori di riflettanza per la calibrazione del bianco.
- **Allarme di calibrazione** – Attiva un allarme di calibrazione e imposta la frequenza con cui lo strumento deve avvisare l'utente per eseguire una calibrazione.

Porta seriale

La configurazione della porta seriale consente di determinare le seguenti impostazioni:

- **Velocità di baud** – Sceglie il corretto tasso di baud.
- **Sincronizzazione** – Imposta il metodo della sincronizzazione tra lo strumento e il computer. Vi sono quattro metodi di sincronizzazione: Off, CTS, BUSY o XON.
- **Auto XMT** – Attiva con Stato <00>, attiva senza Stato, attiva senza Stato o indicazione di attributo (Foglio Elettronico), o disattiva trasmissione automatica dei dati misurati.
- **Separatore** – Determina il carattere che separa i dati di una misurazione: spazio, virgola, tabulazione, : LF (avanzamento di una interlinea), CR (andata a capo), CRLF (andata a capo, avanzamento di una interlinea).
- **Delimitatore** – Determinare il carattere che termina la stringa dei dati di misurazione: LF (avanzamento di una interlinea), CR (andata a capo), CRLF (andata a capo, avanzamento di una interlinea).
- **Protocollo** – Seleziona il protocollo desiderato, RCI o ICP.
- **Emulazione** – Determina le caratteristiche di uscita dello strumento (Normale o Serie 400).

Arresto dell'alimentazione

La configurazione di arresto dell'alimentazione (Spegner) permette all'utente di regolare la quantità di tempo in cui

l'unità rimane accesa senza essere usata, prima di auto spegnersi. Questa configurazione riguarda solo lo strumento quando il caricabatteria *non* è collegato. Questo valore può situarsi tra 10 e 120 secondi.

Lettura Rapida

La configurazione di lettura rapida permette all'utente di impostare quanto tempo il motore della lettura continua a funzionare dopo una misurazione. L'impostazione di tempo può variare da 0 a 9 secondi (3 è il valore predefinito). Questa caratteristica è utile quando si desidera misurare rapidamente i campi successive.

Display

La configurazione Display permette di determinare le seguenti impostazioni:

- **Contrasto** – Regola il contrasto sullo display per una visualizzazione ottimale. Il valore di regolazione può variare da -9 a +9.
- **Orientamento** – Determina se si desidera il display visibile per uso destrorso (destra) o mancino (sinistra).
- **Sicurezza** – Abilita (on) o disabilita (off) l'intero menu delle opzioni di configurazione. *Vedere le operazioni descritte più in seguito per accedere al menu Configurazione, quando è attivata Sicurezza.*
- **ID dell'unità** – Questo numero unico identifica lo strumento. Questo numero è usato solo per aggiornare lo strumento. *Questo numero non può essere cambiato.*
- **Stato di Batteria** – Elenca i vari stati di tensione e temperatura della batteria. Queste informazioni principalmente sarebbero usate dal personale di Assistenza tecnica della X-Rite per scopi di diagnostico.
- **Registro di errori** – Usato dal Servizio di Assistenza tecnica della X-Rite per identificare dove si è verificata una condizione di errore nello strumento.

Per avere accesso al menu Configurazioni se la sicurezza è abilitata:

1. Rimuovere l'adattatore CA e spegnere lo strumento.

2. Premere l'interruttore di lettura (situato davanti a l'ottica sulla parte inferiore dello strumento) e tenerlo premuto quando si accende lo strumento.
3. Quando appare il menu principale, rilasciare l'interruttore di lettura. L'elemento Configurazione appare nel menu principale.

NOTA: Regolare la sicurezza su **Disabilitata** se si vuole che l'elemento di Configurazione appaia la prossima volta che si accende lo strumento.

Avvisatore beeper

La configurazione Beeper permette di aggiustare il volume dello strumento (attivato o disattivato).

Auto riconoscere

La configurazione di Auto riconoscere permette di impostare il riconoscimento di un campo a Disattivato o Attivato all'interno delle funzioni di Punto, Trap, e Contrasto Stampa.

Utente

La configurazione dell'utente permette di configurare rapidamente l'opzioni di punto e densità con tempo minimo di impostazione.

Funzioni dello strumento

Gli strumenti 528 e 530 contengono una funzionalità densitometrica e colorimetrica. Lo strumento può avere un numero minore di funzioni disponibili. Fare riferimento alla tabella seguente per funzioni specifiche dello strumento.

Funzioni	504	508	518	520	528	530
Densità	X	X	X	X	X	X
Colore				X	X	X*
Matizzare					X	X*
Punto		X	X	X	X	X
Trap			X		X	X
Contrasto di stampa			X		X	X
Tinta/Grigio			X		X	X
Indici di carta					X	X
Comparare				X	X	X
EFS			X		X	X

* Include le funzioni per presentare i dati di riflettanza in forma numerica e grafica.

Per istruzioni dettagliate e maggiori informazioni su una specifica funzione, vedere il *Manuale dell'operatore*.

Selezione di una funzione

Tutte le funzioni sono disponibili dal menu principale.

MENU PRINCIPALE	
Densità	
Colore	Tutti
Matizzare	Assoluto
EFS	Stat T
Punto	
↓	

Per selezionare una funzione:

1. Usare i tasti di tabulazione ↑↓ per evidenziare la funzione desiderata.
2. Premere il tasto Invio ← per aprire la schermata della funzione.

Selezione di un modo di misurazione

I modi di misurazione normalmente determinano come lo strumento valuta i dati che esso misura, per esempio, DENSIT e DEN-RIF No.

DENSITÀ	↔	DEN-REF1	Opzioni
Modo di misurazione	←	>Carta Campione Riferiment	U 0.06 C 0.06 M 0.06 Y 0.05
		<Selez. modo>	T

Per selezionare un modo di misurazione:

1. Usare i tasti di tabulazione ↑↓ per evidenziare il modo.
2. Premere il tasto di invio ← per alternare tra i modi disponibili.

Accesso alle opzioni

Molte funzioni hanno una o più opzioni che specificano ulteriormente come lo strumento interpreta e usa i dati.

DEN-REF01	Opzioni	Colore, Modo, Referenza
>Carta Campione Riferiment	U 0.06 C 0.06 M 0.06 Y 0.05	
<Selez. modalita>	T	

Per accedere ad una opzione:

1. Usare i tasti di tabulazione ↑↓ per evidenziare la voce Opzioni.
2. Premere il tasto di invio ← per aprire il menu Opzioni.
3. Seguire le fasi operative descritte in *Uso dello strumento* per regolare/cambiare ogni impostazione di opzione.

Selezione di un illuminante (528, 530)

I dati sulla misurazione del colore possono essere visualizzati in differenti condizioni di illuminante. (Lo stato deve essere cambiato mediante le opzioni di configurazione. *Per maggiori informazioni, vedere Configurazione dello strumento o Manuale dell'operatore.*)

COLORE-REF01		Opzioni
Campion >Rifer	L* 31.06 a* -0.05 b*-33.12	
<Selez. Illum>	D50/2	A, C, D50, D55, D65, D75, F2, F7, F11, F12

Per selezionare un illuminante:

1. Usare i tasti di tabulazione \uparrow / \downarrow per evidenziare l'illuminante attuale.
2. Premere ripetutamente il tasto di invio \leftarrow fino a che l'illuminante desiderato sia conosciuto. I dati di misurazione cambiano per riflettere l'illuminante selezionato.

Messaggi di errore della finestra di dialogo dell'utente

Gli errori verificatisi durante una misurazione sono visualizzati in una finestra di dialogo Utente. Tutti gli errori sono accompagnati da un lungo segnale sonoro. Ogni errore (salvo <Bassa batteria>) verificatosi durante una misurazione annulla la misurazione stessa e i dati visualizzati sono pertanto quelli relativi alla misurazione precedente.

Errori della finestra di dialogo utente:	
<Mis. terminata>	Viene visualizzato con una misurazione incompleta. Lo strumento è stato ritirato troppo presto.
<Mis. non valida>	La misurazione non è riuscita. Tentare di nuovo. Se il messaggio appare di nuovo può trattarsi di un guasto del disco rigido..
<Richiede cal!>	Viene visualizzato quando si rende necessaria una calibrazione.
<Cal fallita!>	La calibrazione non è riuscita. Assicurarsi che lo strumento sia posizionato in modo adeguato sul riferimento.
<Cal interrotta!>	Viene visualizzato con una misurazione incompleta. Lo strumento è stato ritirato troppo presto.
<Batteria bassa>	Questa avvertenza appare quando la carica della batteria scende al disotto del 25% di una carica normale. Le misurazioni sono ancora possibili, ma la batteria deve essere caricata al più presto.
<CARICA BATTERIA>	Viene visualizzato quando non resta abbastanza corrente nella batteria per prendere misurazioni. La misurazione in corso è interrotta.
<CONTROLLA BATT>	Batteria non installata, scollegata o completamente scarica. L'unità non può eseguire alcuna misurazione.

Errori della finestra di dialogo utente:	
<Punto 50% fallito>	Non misura un reale retino del punto 50% nella procedura di calibrazione del punto 50%.
<CARICAT. INCORR>	Alla batteria è stato collegato un caricabatteria errato.
FP fallito	Questo errore si pone nella "posizione alta" invece di apparire nella finestra di dialogo dell'utente. Esso è generato quando si sta cercando di cambiare la configurazione, ma l'unità non può eseguire il cambio permanente. Tentare di nuovo.



Sede Centrale - USA

4300 44th Street SE

Grand Rapids, Michigan 49512

Telefono: (+1) 800 248 9748 o (+1) 616 803 2100 (al di fuori degli Stati Uniti)

Fax: (+1) 800 292 4437 o (+1) 616 803 2705

Sede Centrale - Europa

Althardstrasse 70

8105 Regensdorf

Svizzera

Telefono: (+41) 44 842 24 00

Fax: (+41) 44 842 22 22

Sede Centrale - Asia

Room 808-810

Kornhill Metro Tower, 1 Kornhill Road

Quarry Bay

Hong Kong

Telefono: (+852) 2 568 6283

Fax: (+852) 2 885 8610

Visita il sito Web www.xrite.com per informazioni sull'ufficio locale più vicino.